

INSTRUCCIONES • INSTRUCTIONS
GEBRAUCHSANWEISUNG • INSTRUCTIONS
INSTRUÇÕES • ISTRUZIONI

STREET

be cool



STREET

E ¡IMPORTANTE!

Leer estas instrucciones detenidamente antes de usarlo y conservarlas para referencia futura. La seguridad del niño puede verse afectada si no se siguen estas instrucciones.

- Guarde este libro de instrucciones para futuras consultas.
- ADVERTENCIA: Puede ser peligroso dejar al niño sin vigilancia.
- ADVERTENCIA: Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
- ADVERTENCIA: Usar un arnés tan pronto como el niño se pueda sentar por sí mismo.
- ADVERTENCIA: Mover la posición del arnés según la edad del niño y utilizar la posición más baja y ajustada para niños menores de 6 meses.
- ADVERTENCIA: Cualquier carga sujeta al manillar afecta a la estabilidad del cochecito/silla.
- ADVERTENCIA: No utilice nunca la tira entrepiernas sin el cinturón abdominal.
- ADVERTENCIA: Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo y del asiento están correctamente activados antes de su uso.
- ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- La masa máxima permitida de la cestilla portaobjetos nunca puede superar lo indicado en la cestilla (4 kg).
- Este cochecito sólo puede ser usado por un niño.
- ADVERTENCIA: Debe accionarse el dispositivo de frenado durante la carga y descarga de los niños.
- No utilice nunca accesorios que no hayan sido aprobados por Be Cool.
- Los dos puntos de fijación laterales del asiento pueden ser utilizados para la fijación de un arnés suplementario.
- Tenga cuidado al bajar escaleras mecánicas, ya que podría desbloquearse el seguro trasero.
- Este vehículo es para niños desde 0 meses y hasta 15kg.
- CUMPLE CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD EUROPEA (EN1888: 2003).

STREET

GB

IMPORTANT!

Read these instructions carefully before using the pushchair and keep them for future reference. The safety of the child may be affected if these instructions are not followed.

- Keep this instruction leaflet for future reference.
- **WARNING:** It may be dangerous to leave a child on its own.
- **WARNING:** Make sure all the locking mechanisms are engaged before use.
- **WARNING:** Use a harness as soon as the child can sit up by itself.
- **WARNING:** Move the position of the harness according to the child's age and use the lowest, tightest position for children under 6 months old.
- **WARNING:** Any load attached to the handlebars affects the stability of the pushchair.
- **WARNING:** Never use the strap between the legs without using the lap belt.
- **WARNING:** Check that the locking devices for the shopping basket and seat are correctly engaged before use.
- **WARNING:** This product is not appropriate for running or sliding.
- The maximum weight permitted for the basket must never surpass that indicated for it (4 kg)
- This pushchair can only be used for a child.
- **WARNING:** Put the brake on while getting the children in and out of the pushchair.
- Never use accessories that have not been approved by Be Cool.
- The two attachment points at the sides of the seat can be used to attach an additional harness.
- Take care when going down on escalators, since the rear safety devices could become unlocked.
- This vehicle is intended for children from 0 months and up to 15 kg.
- **COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY STANDARDS (EN1888: 2003).**

D ACHTUNG!

Lesen Sie diese Anweisung vor der Inbetriebnahme des Artikels aufmerksam durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes könnte durch die Nichtbefolgung dieser Anweisungen in Gefahr gebracht werden.

- **WARNUNG:** Das Kind ohne Aufsicht zu lassen, kann gefährlich sein.
- **WARNUNG:** Überprüfen Sie, dass die Verschießvorrichtungen vor dem Gebrauch korrekt eingerastet sind.
- **WARNUNG:** Den Leibgurt anlegen, sobald das Kind sich selbst setzen kann.
- **WARNUNG:** Verschieben Sie die Position des Hosenträgergurtes je nach Alter des Kindes und verwenden Sie die niedrigste und enganliegende Position für Kinder unter 6 Monaten.
- **WARNUNG:** Die Stabilität des Wagens/Sitzes kann durch jede Last, die am Griff hängt, beeinträchtigt werden.
- **WARNUNG:** Nie das Leistenband ohne den Bauchgurt einsetzen.
- **WARNUNG:** Überprüfen Sie, dass die Befestigungsvorrichtungen des Korbs und des Sitzes vor dem Gebrauch korrekt aktiviert wurden.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht zum Rennen oder Rollschuhlaufen geeignet.
- **WARNUNG:** Die Bremsvorrichtung muss während des Ein- und Ausladens der Kinder betätigt werden.
- Das zugelassene Höchstgewicht des Tragekorbs für Gegenstände darf nie das dort angegebene Gewicht (4kg) übersteigen.
- Dieser Wagen darf nur von einem Kind benutzt werden.
- Es darf kein Zubehör eingesetzt werden, das nicht von Be Cool zugelassen wurde.
- Die beiden seitlichen Befestigungspunkte des Sitzes können zum Festmachen eines zusätzlichen Leibgurtes verwendet werden.
- Vorsicht beim Heruntergehen von Rolltreppen, da die hintere Sicherung sich lösen könnte.
- Dieser Wagen ist für Kinder ab einem Alter von 0 Monaten und mit einem Gewicht bis 15 kg bestimmt.
- **ERFÜLLT DIE EUROPÄISCHEN SICHERHEITSNORMEN (EN1888: 2003).**

F IMPORTANT!

Lire attentivement ces instructions avant de l'utiliser et les conserver pour référence future. Ne pas suivre ces instructions peut mettre l'enfant en danger.

- Conservez ce manuel d'instructions pour toute consultation future.
- AVERTISSEMENT: Il est dangereux de laisser l'enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT: Vérifiez que tous les systèmes de blocage sont bien enclenchés avant de l'utiliser.
- AVERTISSEMENT: Utiliser le harnais dès que l'enfant est en mesure de s'asseoir tout seul.
- AVERTISSEMENT: Positionner le harnais en fonction de l'âge de l'enfant et pour les enfants de moins de 6 mois utiliser la position la plus basse et la plus ajustée.
- AVERTISSEMENT: Toute charge suspendue au guidon affecte la stabilité de la poussette.
- AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais la sangle d'entre-jambes sans la ceinture abdominale.
- AVERTISSEMENT: Vérifier que les systèmes de fixation de la capote et de l'assise sont correctement enclenchés avant de l'utiliser.
- AVERTISSEMENT: Ce produit n'est pas apte pour courir ou patiner.
- Le poids maximum conseillé pour le panier porte-objets ne doit jamais dépasser le poids indiqué dans le panier (4 kg).
- Cette poussette ne doit être utilisée que pour un enfant.
- AVERTISSEMENT: Activer le dispositif de freinage avant que les enfants montent ou descendent.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas approuvés par Be Cool.
- Les deux points de fixation latéraux de l'assise du siège peuvent être utilisés pour fixer un harnais supplémentaire.
- Soyez vigilant en descendant des escaliers mécaniques, le verrou de sécurité placé à l'arrière peut se débloquer.
- Ce véhicule est conçu pour des enfants âgés de 0 mois à 15 kg.
- RÉPOND AUX NORMES DE SÉCURITÉ EUROPÉENNES (EN1888: 2003).

STREET

I IMPORTANTE!

Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per future referenze. La sicurezza del bambino potrebbe diminuire se non si seguono queste istruzioni.

- Conservare questo libretto d'istruzioni per future consultazioni.
- **AVVERTENZA:** Può essere pericoloso lasciare il bambino incustodito.
- **AVVERTENZA:** Assicurarsi che tutti i dispositivi di chiusura siano lubrificati prima dell'uso.
- **AVVERTENZA:** Usare un'imbragatura non appena il bambino può stare seduto da solo.
- **AVVERTENZA:** Spostare la posizione dell'imbragatura a seconda dell'età del bambino e utilizzare la posizione più bassa e stretta per bambini al di sotto dei 6 mesi.
- **AVVERTENZA:** Qualsiasi carico appeso al manico incide sulla stabilità del passeggino.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare mai la fascia spartigambe senza la cintura addominale.
- **AVVERTENZA:** Comprovare che i dispositivi di fissaggio del passeggino e della seduta siano correttamente attivati prima dell'uso.
- **AVVERTENZA:** Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- **AVISO:** Deve accionar-se o dispositivo de travagem durante a carga e descarga das crianças.
- La massa massima permessa nella cesta portaoggetti non può superare quanto indicato nella cesta stessa (4 kg).
- Questo passeggino può essere usato da un solo bambino.
- Non utilizzare mai accessori che non siano stati approvati da Be Cool.
- I due punti di fissaggio laterali della seduta possono essere usati per il fissaggio di un'imbragatura supplementare.
- Fare attenzione quando si scendono le scale mobili, giacché potrebbe sbloccarsi la sicura posteriore.
- Questo veicolo è destinato a bambini da 0 mesi e fino a 15 kg.
- **RISPETTA LE NORME EUROPEE SULLA SICUREZZA (EN1888: 2003).**

P IMPORTANTE!

Ler estas instruções com atenção antes de utilizar e conservá-las para referência futura. A segurança do bebé pode ver-se afectada se não seguir estas instruções.

- Guarde este livro de instruções para futuras consultas.
- AVISO: Pode ser perigoso deixar o bebé sem vigilância.
- AVISO: Assegurar-se de que todos os dispositivos de fechamento estão engrenados antes da utilização.
- AVISO: Usar um arnês logo que o bebé possa sentar-se sozinho.
- AVISO: Mover a posição do arnês segundo a idade da criança e utilizar a posição mais baixa e ajustada para crianças com menos de 6 meses de idade.
- AVISO: Qualquer carga sujeita ao guiador afecta a estabilidade do carrinho/cadeira.
- AVISO: Nunca utilize a tira entre-pernas sem o cinto abdominal.
- AVISO: Comprovar que os dispositivos de sujeição da alcofa e do assento estão correctamente activados antes da sua utilização.
- AVISO: Este produto não é adequado para correr ou patinar.
- AVVERTENZA: Il dispositivo di frenata va sempre inserito durante il carico e scarico dei bambini.
- A massa máxima permitida do cesto porta-objectos nunca pode ultrapassar o indicado no cesto (4 kg).
- Este carrinho só pode ser utilizado por um bebé.
- Nunca utilize acessórios que não tenham sido aprovados pela Be Cool.
- Os dois pontos de fixação laterais do assento podem ser utilizados para a fixação de um arnês suplementar.
- Tenha cuidado ao baixar escadas mecânicas, já que o seguro traseiro poderia desbloquear-se.
- Este carrinho destina-se a crianças desde os 0 meses de idade até aos 15 kg.
- CUMPRE AS NORMAS DE SEGURANÇA EUROPEIA (EN1888: 2003).



STREET



STREET

E

1. Manillar
2. Capota
3. Cierre del bloqueador
4. Cestilla
5. Bloqueo secundario
6. Reposapiernas
7. Palanca de freno
8. Botón de ajuste del ángulo del reposapiernas
9. Reposapiés
10. Palanca de giro de la rueda

GB

1. Handle
2. Canopy
3. Storage latch
4. Basket
5. Secondary lock
6. Leg rest
7. Brake lever
8. Leg rest angle adjusting button
9. Footrest
10. Wheel swivel lever

D

1. Lenker
2. Haube
3. Verschlussverriegelung
4. Korb
5. Sekundärverriegelung
6. Beinstütze
7. Bremshebel
8. Winkeleinstellknopf der Beinstütze
9. Fußstütze
10. Raddrehhebel

F

1. Guidon
2. Capote
3. Verrou de blocage
4. Panier
5. Verrou secondaire
6. Repose-jambes
7. Levier de frein
8. Bouton d'ajustement de l'angle du repose-jambes
9. Repose-pieds
10. Levier de pivotement de la roue

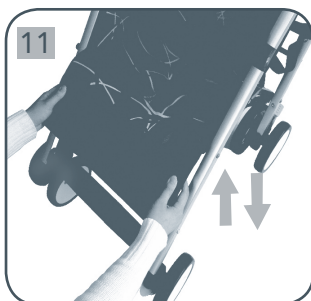
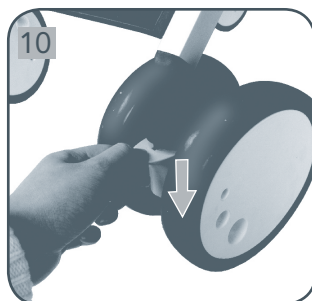
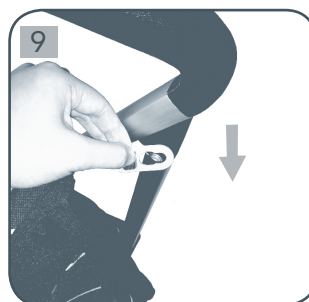
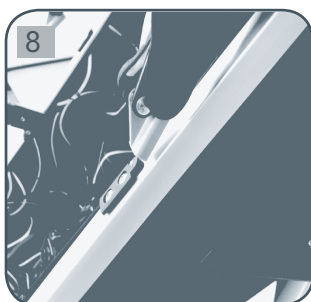
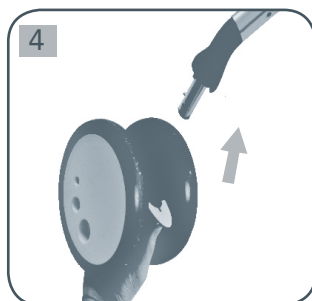
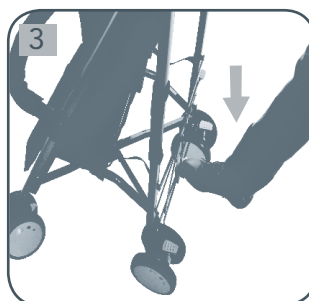
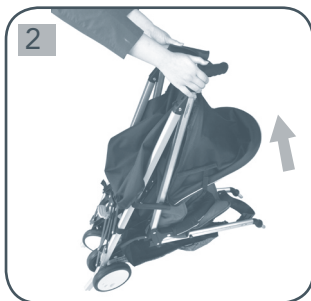
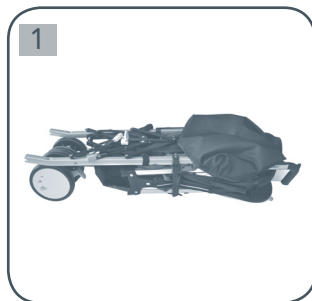
I

1. Manubrio
2. Capottina
3. Blocco di chiusura
4. Cestello
5. Blocco secondario
6. Poggiagambe
7. Leva del freno
8. Pulsante di regolazione dell'angolo del poggiagambe
9. Poggiapiedi
10. Leva di blocco delle ruote

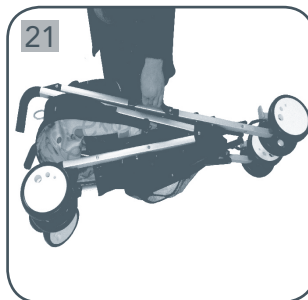
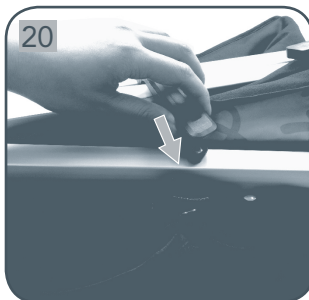
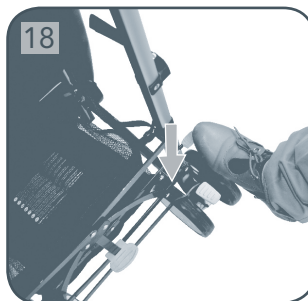
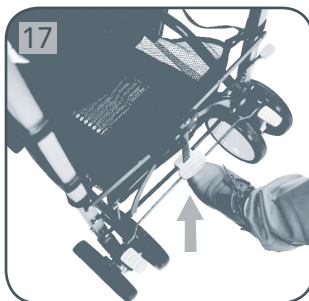
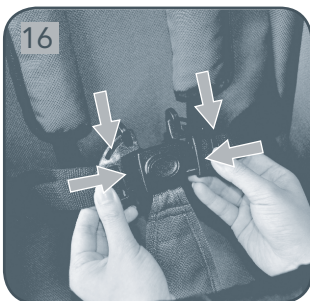
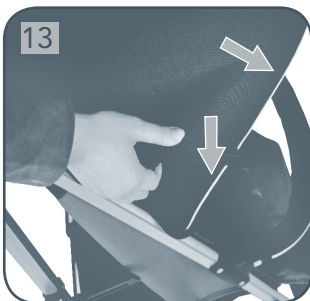
P

1. Guiador
2. Capota
3. Fecho do bloqueador
4. Cesto
5. Bloqueio secundário
6. Apoio de pernas
7. Alavanca de travagem
8. Botão de ajuste do ângulo do apoio de pernas
9. Apoio de pés
10. Alavanca de rotação da roda

Funcionamiento / Operation



STREET



Componentes desmontados / Parts Disassembled



INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y UTILIZACIÓN

Desplegar la silla

- 1: Retire el seguro de plegado
- 2: Levante el manillar hacia arriba
- 3: Para bloquear el chasis, levante el manillar tanto como pueda, después tire hacia arriba mientras sujeta con el pie el bloqueo del chasis
- 4: Fijación de las ruedas delanteras
 - Introduzca la rueda delantera en el eje de plástico en el extremo del soporte de la estructura de la rueda delantera hasta que se ajuste con un clic.
 - Repita la operación para el montaje de la otra rueda.
 - Compruebe que las ruedas están firmemente sujetas, para ello tire del eje de la unidad de las ruedas
- 5: Conexión de las ruedas traseras
 - Introduzca la rueda trasera en el eje de plástico en el extremo del soporte de la estructura de la rueda trasera hasta que se ajuste con un clic.
 - Repita la operación para el montaje de la otra rueda.
 - Compruebe que las ruedas están firmemente sujetas, para ello tire del eje de la unidad de las ruedas.

*Atención: Asegúrese de sujetar las ruedas derecha e izquierda en el eje correcto, consulte la ilustración 6.

7: Sujeción de la barra protectora

- Introduzca las dos conexiones de la barra protectora en los agujeros de cada lado del reposa brazos hasta que se fijen con un clic.
- Compruebe que la barra protectora está completamente sujeta, para ello tire de cada lado del reposa brazos.

8: Coloque la capota

- Para colocar la capota, encaje y deslice la clavija en la ranura del tubo delantero.
- Repita la misma acción en el otro lado.

9: Enganche la anilla en la piza circular del tubo trasero para fijar la capota

10: Ruedas delanteras giratorias

- Las ruedas giratorias se pueden bloquear o desbloquearlas para que giren libremente.
- Para bloquear o desbloquear las ruedas, presione la palanca de fijación situada en medio de la unidad hacia arriba o hacia abajo.

11: Ajuste del reposa piernas

- Presione las dos piezas de plástico situadas en los extremos del reposa piernas hacia abajo con las dos manos y ajústelo en la posición deseada.

Nota: Asegúrese de que los dos extremos están en el mismo ángulo.

12: Ajuste del respaldo

- El respaldo se puede ajustar en 3 posiciones.
- Para volver a ajustarlo, presione la pieza reguladora M, para retirar el bloqueo, mueva el respaldo a la posición deseada.
- Cuando quiera pasar de la posición recostada del respaldo a la posición sentada, simplemente mueva el

12 respaldo hacia arriba, no es necesario usar el regulador.

13: Plegado y desplegado de la capota

- Para abrir la capota, presione hacia abajo los soportes de pliegue en cada extremo de la capota.
- Para cerrar la capota, eleve el centro del soporte de pliegue situado en cada lado de la capota y ciérrela.

14: Retirada de la barra protectora delantera

- Presione el botón en cada extremo del reposa brazos y retire la barra protectora, repita la misma acción en cada extremo del reposa brazos. De este modo podrá retirar la barra.

15: Frenos

- Para activar los frenos, presione firmemente en la pieza del freno hasta que ambas ruedas estén bloqueadas.
- Para desactivar los frenos, eleve la pieza del freno firmemente hasta que los frenos se desbloqueen completamente de las dos ruedas.

16: Sistema de sujeción

- Presione el botón de la hebilla y retire el arnés de los hombros/cintura, y deje cada extremo a un lado del respaldo.
- Coloque al niño e introduzca los extremos del arnés en la hebilla. Al oír un click el arnés estará bien sujeto.
- Compruebe que los extremos del arnés estén firmemente sujetos.

Para plegar la silla

1. Cierre la capota.
2. Ponga el respaldo en posición reclinada.
3. Desbloquee las dos ruedas delanteras para que giren libremente.
4. Levante el bloqueo del chasis con el pie (17) y luego presione el bloqueo secundario.
5. Baje el manillar para plegar la silla.
6. Continúe con esta acción hasta que la silla esté completamente plegada.
7. Accione el seguro de plegado como se indica en la figura 20.
8. Transporte la silla por el asa como se indica en la figura 21.

MANTENIMIENTO

- Lave las partes de plástico con agua templada y jabón, secando posteriormente todos los componentes concienzudamente.
- El tapizado puede desmontarse para ser lavado.
- Lavar a mano y a una temperatura nunca superior a 30°C. Secar al aire, en un sitio sombreado.
- Una exposición del tapizado de forma prolongada bajo el sol, podría afectar la estabilidad del color del tejido.

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND USE

Unfolding the stroller

- 1: Release the storage latch
- 2: Grip the handle and lift it upwards
- 3: To lock the frame, lift handle as high as possible then, jerk upwards while placing one foot on the frame lock
- 4: Attaching front wheels
 - Push the hole in the front wheel assembly onto the pastic shaft at the end of the front wheel frame support leg until it fastens with a lick.
 - Repeat for the other wheel assembly.
 - Check that the wheels are firmly attached by attempting to pull the wheels assembly off the shaft.
- 5: Attaching rear wheels
 - Push the hole in the front wheel assembly onto the pastic shaft at the end of the front wheel frame support leg until it fastens with a click.
 - Repeat for the other wheel assembly.
 - Check that the wheels are firmly attached by attempting to pull the wheels assembly off the shaft.

*Attention: Please make sure to attach left and right wheels onto the correct shaft, please make reference to picture 6.

- 7: Attaching bumper bar
 - Insert the two bumper bar plugs into the holes at side armrest until it fast with a click.
 - Check that the bumper bar is firmly attached by attempting to pull it off the side armrest.
 - 8: Attaching canopy
 - Push cap along front tube until the pin is fully covered by the cap.
 - Repeat the same action for another side.
 - 9: Put the ring into screw to firm canopy
 - 10: Front swivel wheels
 - The swivel wheels can be locked in the forward direction or unlocked to rotate freely.
 - Slide the slider or move the hinged button located in the middle of the unit up or down as the case may be in each wheel, to lock or unlock the wheel.
 - 11: Leg rest adjustment
 - Press up the two plastic parts at the end of leg rest downward with two hands and move the leg rest to the desired position.
- Note: Make sure both ends are at the same angle.
- 12: Backrest adjustment
 - The backrest position can be adjusted among 3 positions.
 - To re-position, press on the adjuster part in picture M, to release the lock, move the backrest to the desired position.
 - When positioning the backrest from the layback position to the sitting position, simply move the backrest upwards, there is no need to use the adjuster part.

13: Canopy folding and unfolding

- To open canopy, push down the folding brackets on each side of the canopy.
- To close canopy, lift the centre of the folding bracket located on each side of the canopy and close.

14: Taking off front bumper bar

- Press down the button on side armrest and pull out the bumper bar, repeat the same action on another side of armrest. It will be taken off.

15: Brakes

- To apply the brakes, press down firmly on the brake part, until both wheels are locked.
- To release the brakes, lift the brake part firmly until brakes fully disengaged from both wheels.

16: Restraint system

- Press the center buckle button and pull out the shoulder/waist harness, each side leave baby on the seat rest parts.
- Insert the shoulder/waist harness plug into center buckle part, baby is fastened well with a click.
- Check that the shoulder/waist harness plug are firmly attached by attempting to pull it off the center buckle.

To fold the stroller

- 1.Close the canopy.
- 2.Position the backrest in the recline position.
- 3.Unlock both front swivel wheels to allow them to rotate freely.
- 4.Lift up the frame lock (refer to picture 17) with your foot and the upper frame lock, then press down on the secondary lock (refer to picture 18).
- 5.Lower the handle to allow the stroller to fold.
- 6.Continue this action until the stroller is folded.
7. Engage the storage latch as shown in picture 20.
- 8.Carry the stroller with the handle as picture 21.

MAINTENANCE

- Wash the plastic parts in warm soapy water. Afterwards, carefully dry all the components.
- The cover can easily be removed for washing.
- Wash by hand and at a temperature never above 30°C. Dry naturally in a shaded place.
- Prolonged exposure of the cover to sunlight may affect the stability of the fabric colour.

MONTAGE- UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Aufklappen des Kinderwagens

- 1: Entfernen Sie die Klappsicherung
- 2: Ziehen Sie den Lenker nach oben
- 3: Zur Arretierung des Fahrgestells heben Sie den Lenker so hoch wie möglich und ziehen ihn danach nach oben, während Sie mit dem Fuß die Fahrgestellverriegelung festhalten
- 4: Befestigung der Vorderräder
 - Führen Sie das Vorderrad in die Kunststoffachse am Ende der Rahmenhalterung des Vorderrades ein, bis es mit einem Klicken einrastet.
 - Wiederholen Sie den Vorgang für die Montage des anderen Rades.
 - Überprüfen Sie, dass die Räder fest befestigt sind. Dazu ziehen Sie an der Achse der Rädereinheit.
- 5: Verbindung der Hinterräder
 - Führen Sie das Hinterrad in die Kunststoffachse am Ende der Rahmenhalterung des Hinterrades ein, bis es sich mit einem Klicken einrastet.
 - Wiederholen Sie den Vorgang für die Montage des anderen Rades.
 - Überprüfen Sie, dass die Räder fest befestigt sind. Ziehen Sie dazu an der Achse der Rädereinheit.

*Achtung: Vergewissern Sie sich, das rechte und das linke Rad an der richtigen Achse zu befestigen und sehen Sie dazu auf der Abbildung 6 nach.

- 7: Befestigung des Schutzbügels
 - Führen Sie beide Verbindungen des Schutzbügels in die Öffnungen jeder Seite der Armlehne, bis sie mit einem Klicken einrasten.
 - Überprüfen Sie, dass der Schutzbügel vollständig befestigt ist. Ziehen Sie dazu an jeder Seite der Armlehne.
 - 8: Bringen Sie die Haube an
 - Zum Anbringen der Haube fügen Sie den Stift in Schlitz des Vorderrohrs ein und schieben ihn hinein.
 - Wiederholen Sie den gleichen Vorgang auf der anderen Seite.
 - 9: Haken Sie den Ring in das Kreisstück des Hinterrohrs ein, um die Haube zu befestigen
 - 10: Drehbare Vorderräder
 - Die drehbaren Vorderräder können festgestellt oder entriegelt werden, damit sie sich frei drehen.
 - Zum Feststellen oder Entriegeln drücken Sie den sich in der Mitte der Einheit befindenden Befestigungshebel nach oben oder unten.
 - 11: Verstellung der Beinstütze
 - Drücken Sie die beiden sich an den Enden der Beinstütze befindenden Kunststoffteile mit beiden Händen nach unten und stellen Sie die Beinstütze auf die gewünschte Position ein.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die beiden Enden im gleichen Winkel stehen.
 - 12: Verstellung der Rückenlehne
 - Die Rückenlehne ist 3-fach verstellbar.
 - Um sie erneut verstellen, drücken Sie auf das Reglerstück M. Um die Sperre zu entfernen, bringen Sie die Rückenlehne in die gewünschte Position.
 - Wenn Sie von der Schrägposition der Rückenlehne zur Sitzposition übergehen möchten, schieben Sie die
- 16 Rückenlehne einfach nach oben. Die Verwendung des Reglers ist nicht notwendig.

13: Auf- und Zusammenklappen der Haube

- Um die Haube zu öffnen, drücken Sie die Klapphalter an jedem Ende der Haube nach unten.
- Um die Haube zu schließen, heben Sie die Mitte des sich an jeder Seite der Haube befindenden Klapphalters hoch und schließen sie.

14: Entfernen des vorderen Schutzbügels

- Drücken Sie auf den Knopf an jedem Ende der Armlehne und ziehen Sie den Schutzbügel heraus. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang an jedem Ende der Armlehne. Auf diese Weise können Sie den Schutzbügel entfernen.

15: Bremsen

- Zur Betätigung der Bremsen drücken Sie fest auf das Bremsstück, bis beide Räder festgestellt sind.
- Zum Ausschalten der Bremsen schieben Sie das Bremsstück fest hoch, bis sich die Bremsen vollständig von beiden Rädern gelöst haben.

16: Befestigungssystem

- Drücken Sie auf den Knopf des Gurtschlusses, entfernen Sie den Hosenträgergurt und lassen Sie jedes Ende auf einer Seite der Rückenlehne.
- Setzen Sie das Kind hinein und führen Sie die Enden des Hosenträgergurtes in das Gurtschloss ein. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Hosenträgergurt gut befestigt.
- Überprüfen Sie, dass die Enden des Hosenträgergurtes fest befestigt sind.

Zusammenklappen des Kinderwagens

1. Schließen Sie die Haube.
2. Stellen Sie die Rückenlehne in die Rücklehnp position.
3. Entriegeln Sie beide Vorderräder, damit sie sich frei drehen.
4. Heben Sie die Fahrgestellverriegelung mit dem Fuß hoch (17) und drücken Sie danach auf die Sekundärverriegelung.
5. Drücken Sie den Lenker zum Zusammenklappen des Kinderwagens herunter.
6. Setzen Sie diesen Vorgang fort, bis der Kinderwagen vollständig zusammengeklappt ist.
7. Betätigen Sie die Klappsicherung wie in Abbildung 21 gezeigt.
8. Transportieren Sie den Kinderwagen am Griff wie in Abbildung 21 gezeigt.

PFLEGE UND WARTUNG

- Die Plastikteile werden mit lauwarmem Wasser und Spülmittel gereinigt und anschließend sorgfältig getrocknet.
- Der Sitzbezug kann abgenommen und bei einer Temperatur von max. 30°C möglichst von Hand gewaschen werden.
- Anschließend den Bezug an einem schattigen Platz lufttrocknen.
- Der Sitzbezug sollte nicht zu lange der Sonne ausgesetzt werden, da die Farbstabilität des Stoffs darunter leidet.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

Déplier la poussette

- 1: Enlevez le verrou de pliage
- 2: Levez le guidon vers le haut
- 3: Pour bloquer le châssis, levez le guidon autant que possible, ensuite tirez vers le haut tout en bloquant le châssis à l'aide de votre pied
- 4: Fixation des roues avant
 - Introduisez la roue avant dans l'axe en plastique situé sur l'extrémité du support de la roue avant jusqu'à ce qu'un clic indique son ajustement.
 - Recommencez l'opération pour le montage de l'autre roue.
 - Vérifiez que les roues sont fermement fixées, pour cela tirez sur l'axe du bloc des roues.
- 5: Connexion des roues arrière
 - Introduisez la roue arrière dans l'axe en plastique de l'extrémité
 - Recommencez l'opération pour le montage de l'autre roue.
 - Vérifiez que les roues sont fermement fixées, pour cela tirez sur l'axe du bloc des roues.

*Attention: Vérifiez que les roues droites et gauches sont bien fixées sur le bon axe, consultez l'illustration 6.

- 7: Fixation du garde-corps
 - Introduisez les deux connexions du garde-corps dans les cavités de chaque côté de l'appui-bras jusqu'à ce qu'elles se fixent en un clic.
 - Vérifiez que le garde-corps est bien fixé, pour cela tirez de chaque côté de l'appui-bras.
 - 8: Installer la capote
 - Pour installer la capote, emboitez puis faites glisser la tige dans la rainure du montant avant.
 - Recommencez la même opération de l'autre côté.
 - 9: Accrochez l'anneau dans la pièce circulaire du montant arrière pour fixer la capote
 - 10: Roues avant pivotantes
 - Les roues pivotantes peuvent se bloquer ou se débloquer pour pivoter librement.
 - Pour bloquer ou débloquer les roues, poussez le levier de fixation située au milieu du bloc-roues vers le haut ou vers le bas.
 - 11: Ajustement du repose-jambes
 - Poussez les deux pièces en plastique situées sur les extrémités du repose-jambes vers le bas avec les deux mains et ajustez-le dans la position souhaitée.
- Note : Vérifiez que les deux extrémités sont dans le même angle.
12. Ajustement du dossier
 - Le dossier peut s'ajuster sur 3 positions.
 - Pour recommencer à l'ajuster, appuyez sur la pièce de réglage M, pour retirer le blocage, mettez le dossier dans la position désirée.
 - Lorsque vous voulez passer de la position allongée du dossier à la position assise, déplacez simplement le dossier vers le haut, il n'est pas nécessaire d'utiliser le système de réglage.

13: Pliage dépliage de la capote

- Pour ouvrir la capote, poussez vers le bas les supports de pliage sur chaque extrémité de la capote.
- Pour fermer la capote, relevez le centre du support de pliage situé sur chaque côté de la capote et fermez-la.

14. Démontage du garde-corps avant

- Appuyez sur le bouton d'une des extrémités du garde-corps et retirez le garde-corps, répétez la même opération pour chaque extrémité de l'appui-bras. De cette façon, vous pourrez retirer le garde-corps.

15. Frein

- Pour activer les freins, appuyez fermement sur la pièce de freinage jusqu'à ce que les deux roues soient bloquées.
- Pour désactiver les freins, relevez la pièce de freinage fermement jusqu'à ce que les freins des deux roues se débloquent complètement.

16. Système de retenue

- Appuyez sur le bouton de la boucle et retirez le harnais des épaules/taille, et laissez chaque extrémité de chaque côté du dossier.
- Installez l'enfant et introduisez les extrémités du harnais dans la boucle. Lorsqu'on entend un click, le harnais est correctement fixé.
- Vérifiez que les extrémités du harnais sont fermement fixées.

Pour plier la poussette

1. Fermez la capote.
2. Mettez le dossier en position inclinée.
3. Débloquez les deux roues avant pour qu'elles pivotent librement.
4. Relevez le système de blocage du châssis avec le pied (17) et ensuite appuyez sur le verrou secondaire.
5. Baissez le guidon pour plier la poussette.
6. Pour suivre cette action jusqu'à ce que la poussette soit totalement pliée.
7. Actionnez le verrou de pliage comme indiqué sur la figure 20.
8. Transportez la poussette par la poignée comme indiqué sur la figure 21.

ENTRETIEN

- Lavez les parties en plastique à l'eau tiède et au savon, puis séchez soigneusement tous les composants avec un chiffon propre.
- Le revêtement peut être démonté pour son lavage.
- Laver à la main, à une température impérativement inférieure à 30°C. Sécher à l'air libre et à l'abri des rayons du soleil.
- Une exposition prolongée du revêtement au soleil pourrait altérer la couleur du tissu.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'UTILIZZO

Aprire il passeggino

- 1: Rimuovere il blocco di chiusura
- 2: Sollevare il manubrio verso l'alto
- 3: Per bloccare il telaio sollevarlo il più possibile; poi tirarlo verso l'alto spingendo verso il basso con il piede il blocco del telaio
- 4: Montaggio delle ruote anteriori
 - Introdurre la ruota anteriore nell'asse di plastica che si trova all'estremità del supporto della struttura della ruota anteriore fino a sentire un clic che ne indica il corretto fissaggio.
 - Ripetere l'operazione per il montaggio dell'altra ruota.
 - Verificare che le ruote siano bloccate correttamente tirando l'asse del gruppo ruote.
- 5: Montaggio delle ruote posteriori
 - Introdurre la ruota posteriore nell'asse di plastica che si trova all'estremità del supporto della struttura della ruota posteriore fino a sentire un clic che ne indica il corretto fissaggio.
 - Ripetere l'operazione per il montaggio dell'altra ruota.
 - Verificare che le ruote siano bloccate correttamente tirando l'asse del gruppo ruote.

*Attenzione: assicurarsi di inserire le ruote di destra e di sinistra nell'asse corretto. Vedere la figura 6.

7: Montaggio del manicotto frontale

- Introdurre i due connettori del manicotto frontale nei fori che si trovano su ciascun lato del bracciolo fino a sentire un clic che ne indica il corretto fissaggio.
- Verificare che il manicotto frontale sia montato correttamente tirando ciascuna estremità.

8: Montaggio della capottina

- Per montare la capottina inserire e far scorrere il perno nella fessura del tubo anteriore.
- Ripetere la stessa azione sull'altro lato.

9: Agganciare l'anello nel componente circolare del tubo posteriore per fissare la capottina

10: Ruote anteriori piroettanti

- Le ruote piroettanti si possono bloccare o sbloccare affinché girino liberamente.
- Per bloccare o sbloccare le ruote, premere la leva di fissaggio che si trova al centro del gruppo ruote verso l'alto o verso il basso.

11: Regolazione del poggiamambe

- Spingere verso il basso con entrambe le mani le due parti in plastica che si trovano alle estremità del poggiamambe e regolarlo nella posizione desiderata.
- Nota: Assicurarsi che le due estremità si trovino nella stessa angolazione.

12: Regolazione dello schienale

- Lo schienale si può regolare in 3 posizioni.
- Per regolarlo premere la leva di regolazione M. Per rimuovere il blocco spostare lo schienale nella posizione desiderata.
- Se si desidera passare dalla posizione distesa dello schienale alla posizione seduta è sufficiente portare lo schienale verso l'alto senza il bisogno di usare la leva di regolazione.

13: Apertura e chiusura della capottina

- Per aprire la capottina premere verso il basso i supporti che si trovano su ciascuna estremità della capottina stessa.
- Per chiudere la capottina sollevare il centro del supporto che si trova su ciascun lato della capottina e chiuderla.

14: Rimozione de manicotto frontale

- Premere il pulsante che si trova su ciascuna estremità del manicotto e staccare la barra di protezione. Ripetere la stessa operazione anche all'altra estremità del manicotto. Così sarà possibile rimuovere completamente il manicotto.

15: Freni

- Per attivare i freni premere con decisione la leva del freno fino a che entrambe le ruote non restino bloccate.
- Per disinserire i freni, sollevare con decisione la leva del freno fino a che i freni non si sbloccino completamente su entrambe le ruote.

16: Sistema di trattenuta

- Premere il pulsante della fibbia e sganciare le cinture pettorali e addominali, lasciando ciascuna estremità a un lato dello schienale.
- Posizionare il bambino e introdurre le estremità delle cinture nella fibbia. Un clic indicherà il corretto fissaggio dell'imbragatura.
- Verificare che le estremità dell'imbragatura siano fissate correttamente.

Per chiudere il passeggino

1. Chiudere la capottina.
2. Mettere lo schienale in posizione reclinata.
3. Sbloccare le due ruote anteriori affinché girino liberamente.
4. Sollevare il blocco del telaio con il piede (17) e premere il blocco secondario.
5. Abbassare il manubrio per chiudere il passeggino.
6. Proseguire fino a che il passeggino non sia completamente piegato.
7. Inserire il blocco di chiusura come indicato nella figura 20.
8. Trasportare il passeggino per il manico come indicato nella figura 21.

MANUTENZIONE

- Lavare le parti di plastica con acqua tiepida e sapone, asciugando poi tutti i pezzi scrupolosamente.
- Il rivestimento si può togliere per lavarlo.
- Lavare a mano con una temperatura che non superi i 30°C. Lasciare asciugare all'aria, in un posto all'ombra.
- Lasciare il rivestimento esposto troppo a lungo ai raggi solari potrebbe far sì che i colori stiano.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E UTILIZAÇÃO

Desdobrar a cadeira

- 1: Retire o bloqueio de dobragem
- 2: Levante o guidador para cima
- 3: Para bloquear o chassis, levante o guidador o que for possível, puxando de seguida para cima enquanto segura com o pé o bloqueio do chassis
- 4: Fixação das rodas dianteiras
 - Introduza a roda dianteira no eixo de plástico na extremidade do suporte da estrutura da roda dianteira até que fique ajustada com um clique.
 - Repita a operação para a montagem da outra roda.
 - Verifique se as rodas estão firmemente seguras, puxando para isso pelo eixo da unidade das rodas.
- 5: Ligação das rodas traseiras
 - Introduza a roda traseira no eixo de plástico na extremidade do suporte da estrutura da roda traseira até que fique ajustada com um clique.
 - Repita a operação para a montagem da outra roda.
 - Verifique se as rodas estão firmemente seguras, puxando para isso pelo eixo da unidade das rodas.

*Atenção: Verifique se as rodas da direita e da esquerda ficam seguras ao eixo correto, consultando a ilustração 6.

7: Fixação da barra protetora

- Introduza as duas ligações da barra protetora nos orifícios de cada lado do apoio de braços até ouvir o clique de fixação.
- Verifique se a barra protetora está completamente segura, puxando para isso cada lado do apoio de braços.

8: Coloque a capota

- Para colocar a capota, encaixe e faça deslizar a cavilha na ranhura do tubo dianteiro.
- Realizar a mesma ação no outro lado.

9: Engate a anilha na peça circular do tubo traseiro para fixar a capota.

10: Rodas dianteiras giratórias

- As rodas giratórias podem ser bloqueadas ou desbloqueadas para que rodem livremente. • Para bloquear ou desbloquear as rodas, pressione a alavanca de fixação situada no meio da unidade para cima ou para baixo.

11: Ajuste do apoio de pernas

- Pressione as duas peças de plástico situadas nos extremos do apoio de pernas para baixo com as duas mãos, ajustando o mesmo na posição pretendida.

Nota: Assegure-se de que os dois extremos estão no mesmo ângulo.

12: Ajuste do encosto

- O encosto pode ser ajustado em 3 posições:
- Para voltar a ajustar, pressione a peça de regulação M, para retirar o bloqueio, mova o encosto para a posição pretendida.
- Quando pretender passar da posição encostada do encosto para a posição sentada, mova simplesmente o

22 encosto para cima, não sendo necessário usar o regulador.

13: Dobragem e desdobragem da capota

- Para abrir a capota, pressione para baixo os suportes de dobragem em cada extremidade da capota.
- Para fechar a capota, levante o centro do suporte de dobragem situado em cada lado da capota e feche a mesma.

14: Retirada da barra protetora dianteira

- Pressione o botão em cada extremidade do apoio de braços e retire a barra protetora, repita a mesma ação em cada extremo do apoio de braços. Deste modo poderá retirar a barra.

15: Travões

- Para ativar os travões, pressione firmemente na peça do travão até que ambas as rodas estejam bloqueadas.
- Para desativar os travões, levante a peça do travão firmemente até que os travões se desbloqueiem completamente das duas rodas.

16: Sistema de fixação

- Pressione o botão da fivela e retire o arnês dos ombros/cintura, deixando cada extremidade na lateral do encosto.
- Coloque a criança e introduza os extremos do arnês na fivela. Ao ouvir um clique significa que o arnês está bem seguro.
- Verifique se as extremidades do arnês estão firmemente seguras.

Para dobrar a cadeira

1. Feche a capota.
2. Coloque o encosto na posição inclinada.
3. Desbloqueie as duas rodas dianteiras para que rodem livremente.
4. Levante o bloqueio do chassis com o pé (17) e pressione o bloqueio secundário.
5. Baixe o guiador para dobrar a cadeira.
6. Continue com esta operação até que a cadeira se encontre completamente dobrada.
7. Acione a segurança de dobragem como indicado na figura 20.
8. Transporte a cadeira pela pega como indicado na figura 21.

MANUTENÇÃO

- Lave as partes de plástico com água morna e sabão, secando posteriormente todos os componentes conscienciosamente.
- O acolchoado pode desmontar-se para ser lavado.
- Lavar à mão a uma temperatura nunca superior a 30°C. Secar ao ar, num lugar à sombra.
- Uma exposição do acolchoado de forma prolongada ao sol poderia afectar a estabilidade da cor do tecido.

STREET

be cool

be cool

info@babybecool.es

BABYNURSE S.A. Empresa perteneciente el Grupo Jané
Mercaders 34 - Pol. Ind. Riera de Caldes
08184 Palau-Solità i Plegamans - Barcelona
Tel. centralita + 34 93 703 18 00
www.babybecool.es

IM 1525.00